

les garanties et la médecine nucléaire

Cérémonie de signature.

De gauche à droite: L'ambassadeur Vishnu Trivedi,
M. Sigvard Eklund et l'ambassadeur T. Keith Glennan.

Photo: AIEA/Preuschl



Les garanties contribuent
à prévenir
la prolifération des armes nucléaires;
les techniques nucléaires
ont maintenant leur place dans le diagnostic
et le traitement des maladies.
Un lien entre les deux
a été établi
au cours de cérémonies
qu'ont eu lieu
au Siège de l'Agence:
un accord d'application
des garanties
à la centrale nucléaire de Tarapur
a été signé et
le millième contrat de recherche
a été passé
officiellement avec l'ambassadeur
Vishnu Trivedi pour des travaux
qui seront effectués
à l'Institut de recherche
atomique Bhabha de Bombay.

La centrale nucléaire de Tarapur équipée de deux réacteurs d'une puissance totale de 400 megawatts électriques, est la plus grande d'Asie et la première installation de ce genre qui soit exploitée industriellement dans un pays en voie de développement. Un accord visant à appliquer les garanties de l'Agence à cette installation a été signé par MM. Trivedi, Ambassadeur de l'Inde, et T. Keith Glennan, Ambassadeur des Etats-Unis — ce dernier pays ayant fourni la première charge d'éléments d'uranium enrichi pour la centrale — et par Sigvard Eklund, Directeur général de l'AIEA. La conclusion de cet accord avait été approuvée au mois de février 1970 par le Conseil des gouverneurs de l'AIEA, dont M. Trivedi est actuellement président; l'accord est conforme aux termes d'un accord bilatéral de coopération pour les applications de l'énergie atomique à des fins pacifiques signé par l'Inde et les Etats-Unis en 1963.

M. Trivedi a rappelé qu'au moment de la signature de l'accord bilatéral, les garanties de l'Agence n'étaient pas encore suffisamment élaborées pour pouvoir s'appliquer à des réacteurs de puissance comme ceux de Tarapur; mais il avait été stipulé que l'Inde et les Etats-Unis demanderaient à l'AIEA de conclure un accord du genre de celui qui va maintenant s'appliquer à Tarapur. L'ambassadeur de l'Inde a exprimé l'espoir que la coopération entre l'Inde et les Etats-Unis, dont l'accord primitif est le témoignage, se poursuivra, et qu'elle se trouvera renforcée par la collaboration et l'assistance de l'Agence.

M. Glennan a à son tour souligné «la conviction absolue de son Gouvernement que l'Agence est capable de remplir son rôle en matière de garanties qui est si clairement exposé dans le Statut de l'Agence comme étant une de ses fonctions principales». Ceux qui prennent part à la cérémonie, a dit encore M. Glennan, «sont conscients de ce rôle, étant donné les discussions actuellement en cours concernant les accords de garanties à conclure entre l'Agence et des parties au Traité sur la non-prolifération».

M. Eklund a noté que la conclusion de cet accord de garanties «est une importante contribution à l'élargissement de l'application des garanties par l'Agence dans le monde entier». Cet accord porte à 42 le nombre total des accords de garanties actuellement en vigueur, lesquels concernent plus de 32 Etats Membres.

Le millième contrat

Lors de la deuxième cérémonie, M. Eklund a remis à l'ambassadeur Trivedi l'offre de contrat faite au centre d'études nucléaires Bhabha de Bombay, pour l'étude pendant un an de procédés de production et de contrôle de produits radiopharmaceutiques de courte période.

Ce contrat est remarquable, a-t-il dit, en ce sens qu'il est le millième contrat passé par l'Agence et qu'il est octroyé à un pays en voie de développement du point de vue économique mais déjà très développé du point de vue atomique.

M. Eklund a rappelé que lorsque les contrats de recherche ont été inaugurés par l'Agence il y a environ dix ans, la plupart étaient passés avec des établissements de pays développés. Depuis, on voit s'affirmer la tendance à accorder cette forme d'aide à la recherche dans les pays en voie de développement; en 1970, pas moins des trois-quarts des fonds disponibles à cette fin — soit 600 000 dollars sur 800 000 dollars de crédits ouverts pour les contrats de recherche — ont été octroyés à des établissements de recherche dans ces pays. Et les résultats ont été souvent remarquables.

Parlant en particulier du centre Bhabha, M. Eklund a poursuivi en ces termes: «Vous avez par vous même accompli quelque chose de tout à fait exceptionnel — vous avez créé un centre tout à fait remarquable qui se range parmi les meilleurs de ce genre dans le monde.»

M. Trivedi a souligné que cette cérémonie marquait une date dans les activités promotionnelles de l'Agence. «Nous avons souligné à maintes reprises, a-t-il ajouté, le rôle de catalyseur extrêmement important du programme de contrats de recherche, qui encourage la recherche nucléaire dans les pays en voie de développement et nous sommes particulièrement heureux que, sous votre direction judicieuse, l'Agence s'acquitte magnifiquement de ce rôle en accélérant et en élargissant la contribution de l'énergie atomique à la paix, la santé et à la prospérité dans le monde entier, compte tenu des besoins spéciaux des pays en voie de développement.

«En ces jours où l'attention de l'opinion publique est surtout retenue par les contrôles, la réglementation et les garanties, a-t-il conclu, il faut insister avec encore plus de force sur les activités constructives et promotionnelles de l'Agence en faveur des applications pacifiques de l'atome. L'Inde est heureuse de contribuer pour sa part à cette tâche.»

Les radioisotopes sont maintenant utilisés largement dans de nombreuses branches de la médecine pour le diagnostic et la thérapie. Les travaux qui seront entrepris au Centre Bhabha sous la direction de M. V.K. Iya font partie du programme de recherche coordonné de l'Agence sur les produits radiopharmaceutiques, qui est exécuté en consultation étroite avec l'Organisation mondiale de la santé.

Parmi les personnes présentes à la cérémonie se trouvait M. Henry Seligman, qui a joué un rôle important dans la création du programme de contrats de recherche lorsqu'il était Directeur général adjoint de l'AIEA chargé du Département de la recherche et des isotopes, de 1958 à 1969.